

**ALARMY\* MONITORING-CCTV-KAMERY**  
**AUTOMATYKA-BRAMY GARAŻOWE**

AUTORYZOWANY PARTNER:

**Satel®**

**Nice CAME®**

**mieszkaj bezpiecznie**

Sprawdź sam co możesz zrobić, żeby Twoi bliscy poczuli się bezpiecznie



**W NUMERZE M.IN.:**

**Biesiada Patriotyczna**  
**Libiąż w obiektywie**  
**100 lat SP nr 2**

REKLAMA



**NAJLEPSZY ADRES  
W MIEŚCIE**

**BIURO KREDYTOWE**  
**Libiąż**  
**ul. Rouvroy 10/5**

Oferujemy  
**KREDYTY:**

✓ GOTÓWKOWY  
✓ HIPOTECZNY

**u nas zapłacisz swoje rachunki**



# 11 Listopada w Libiążu





## Święto Niepodległości w Libiążu

Patriotycznie, radośnie, a przede wszystkim kulturalnie. Mieszkańcy gminy Libiąż tradycyjnie dali przykład wzorowego świętowania kolejnej rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości. Obchody rozpoczęły się Mszą Świętą w intencji Ojczyzny w kościele pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu. Najważniejszą częścią tej uroczystości było przekazanie parafii relikwii patrona strażaków św. Floriana. Na tym niezwykłym wydarzeniu nie zabrakło władz samorządowych Libiąża na czele z Burmistrzem Jackiem Latko, jego zastępcą Jarosławem Łabęckim i Przewodniczącą Rady Miejskiej Bogumiłą Latko, Posła na Sejm RP Tadeusza Arkita, wicestarosty powiatu chrzanowskiego Marii Siudy, przedstawicieli wszystkich jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Libiąż, reprezentantów gminnych jednostek oświatowych, stowarzyszeń, organizacji społecznych i zakładów pracy, Orkiestry Dętej Zakładu Górniczego „Janina” i chóru „Bell Canto”. Kolejnym punktem obchodów był przemarsz na Cmentarz Parafialny z udziałem jeźdźców na koniach z IV Szwadronu im. 21 Pułku Ułanów Nadwiślańskich. Pod Pomnikiem Nieznanego Żołnierza uczczono pamięć wszystkich poległych w obronie wolności Narodu Polskiego. Wieczorem po raz piętnasty w historii mieszkańcy gminy Libiąż i zaproszeni goście bawili się na Biesiadzie Patriotycznej. Symboliczne kotyliony w barwach

narodowych wpinali uczestnikom imprezy wolontariusze z libińskiego Zespołu Szkół. Tegoroczna impreza przebiegała pod hasłem „Bóg, Honor, Ojczyzna”, a motywem przewodnim była rywalizacja między libińskimi parafiami. Rozpoczęło się od bitwy na papierowe kulki, był też quiz wiedzy biblijnej i konkurs na wykonanie jak najdłuższego makaronu, a także prezentacje twórczości parafialnych. Proboszcz Parafii pw. Przemienienia Pańskiego Michał Kliś z księdzem Januszem Grodeckim z Parafii pw. Św. Barbary rywalizowali w konkurencji smażenia kotletów. Oczywiście księża musieli wcześniej rozbić mięso, obtoczyć je w panierce i wrzucić na patelnię, nie szczędząc sobie przy okazji sympatycznych uszczypliwości, wywołując tym samym salwy śmiechu licznie zgromadzonej publiczności. O samopoczucie uczestników Biesiady, którzy w liczbie ponad 1200 osób zjawili się w hali sportowej Zespołu Szkół, dbał chór Canticum Canticorum pod batutą dyrygenta Piotra Ciuły. Dla ducha było wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych, piosenek, przyśpiewek kościelnych i wspólna zabawa. Dla ciała był rosół z makaronem, który sprawnie serwowali wolontariusze z Gimnazjum nr 1 i gimnazjaliści z Zespołu Szkół – Gimnazjalnego w Libiążu. Obaj burmistrzowie wyładowali na klęczniku, gdzie odbyła się ich spowiedź z przymrużeniem oka. – *Będziesz jeszcze utrudniał mieszkańcom przejście przez ulice*

*1 Maja w Libiążu?* – usłyszał wiceburmistrz. – *Już nigdy* – przyrzekł J. Łabęcki. Podobnych żartów było co niemiara. XV Biesiada Patriotyczna, zorganizowana przez Libińskie Centrum Kultury i chór Canticum Canticorum przy wsparciu Samorządu Województwa Małopolskiego, Starostwa Powiatowego w Chrzanowie i Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo na Jurze”, po raz kolejny pokazała, że patriotyzm można świętować kulturalnie i z radością.

**Burmistrz Libiąża Jacek Latko i Dyrektor Libińskiego Centrum Kultury składają serdeczne podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do uświetnienia uroczystości Święta Niepodległości w Libiążu, w tym szczególnie:**

**Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo na Jurze”**

**Orkiestrze Dętej ZG „Janina”**

**Dyrektor MBP w Libiążu – Anecie Gwóźdź**

**Chórowi Canticum Canticorum na czele z dyrygentem Piotrem Ciułą Komendantowi oraz strażakom Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Chrzanowie**

**Dyrekcji i wolontariuszom Zespołu Szkół w Libiążu, Gimnazjum nr 1 w Libiążu i Zespołu Szkół – Gimnazjalnego z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu**

**Harcerzom - Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Śląska Komenda Hufca Chrzanów**

**IV Szwadronowi im. 21 Pułku Ułanów Nadwiślańskich**

**Klubowi Seniora 50 Plus z Libiąża Klubowi „Pokolenia” w Kosówkach**

**Ochotniczym Strażom Pożarnym z gminy Libiąż**

**Zastępowi Ratownictwa Medycznego przy OSP w Libiążu**

**Kołod Gospodyń Wiejskich z Libiąża, Gromca i Żarek**

**Bankowi Spółdzielczemu w Chrzanowie**

**NSZZ „Solidarność” PKW S.A. ZG Janina**



## - To był dobry rok - podsumowuje Jacek Latko

Kończący się rok kalendarzowy jest okazją do podsumowań i określenia planów na przyszłość. O tym jaki był dla gminy Libiąż rok 2013 i co czeka nas w kolejnych 12 miesiącach mówi Burmistrz Libiąża Jacek Latko.

**Kurier Libiąski:** Dla przesądnych „13” zawsze kojarzy się z nieszczęściem. Czy zatem dla naszej gminy rok 2013 był niezbyt szczęśliwy?

Burmistrz Jacek Latko: Dla innych „13” to szczęśliwa liczba i myślę, że podobnie było dla libiąskiego samorządu. Tak naprawdę to nie jest kwestia szczęścia, lecz rzetelnie wykonanej pracy, dlatego mamy powody do zadowolenia. Szczególnie jeśli chodzi o bardzo dobrą sytuację finansową gminy. Możemy odważnie podejmować nowe wyzwania inwestycyjne, jakie będę proponował mieszkańcom w ostatecznej wersji budżetu na 2014 r., a który planujemy przyjąć końcem stycznia 2014 r.

**K.L.:** Co jest zatem największym sukcesem libiąskiego samorządu w roku 2013?

J.L.: Sukcesów było wiele, jednak najważniejszym z nich jest zrealizowanie zadania inwestycyjnego pod nazwą „Termomodernizacja budynków użyteczności publicznych na terenie Gminy Libiąż”. Przypomnę, że ta ogromna inwestycja obejmowała 13 obiektów komunalnych, w tym szkoły i przedszkola. Na realizację tego zadania pozyskaliśmy spore środki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach Systemu Zielonych Inwestycji. Co najważniejsze, inwestycja ta przyczynia się do rozwiązania problemów funkcjonowania tych obiektów, zwłaszcza w aspekcie oszczędności na zużyciu mediów, poprawy jakości pracy i nauki, poprawy estetyki. Cieszę się również, że pozyskaliśmy 700.000 zł dotacji od Ministra Kultury na kompleksową modernizację biblioteki i dostosowanie jej do nowoczesnych standardów i oczekiwań mieszkańców.

**K.L.:** Wizerunek gminy poprawił się nie tylko dzięki termomodernizacji...

J.L.: Myślę, że nie ma w naszej społeczności osoby, która nie chciałaby, aby gmina wyglądała pięknie. Dlatego też dbamy o jej wizerunek. Przeznaczaliśmy spore środki na zagospodarowanie terenu przy Urzędzie Miejskim, zagospodarowanie rond. Można krytykować nowe schody do urzędu, ale uważam, że jest to wizytówka miasta. W tym roku postawiliśmy także na wymianę iluminacji świetlnej, na bardziej rozbudowaną

i reprezentacyjną. Myślę, że dodatkowo umili mieszkańcom okres świąteczny.

**K.L.** Wiele samorządów w Polsce miało duże problemy w związku z wprowadzeniem w połowie roku nowej ustawy śmieciowej. Czy Libiąż ich uniknął?

J.L. Bacząc na krótki okres funkcjonowania nowego systemu gospodarki odpadami, pomimo początkowych niedociągnięć, uważam, że system ten funkcjonuje prawidłowo. Przetarg na odbiór odpadów został ogłoszony i rozstrzygnięty w terminie, nie ma zagrożenia ustawowymi karami za niewykonanie tego obowiązku. Oczywiście trzeba myśleć o ciągłym doskonaleniu tego systemu mając na uwadze potrzeby i dobro mieszkańców. Najważniejsze, aby śmieci zniknęły z lasów i dzikich wysypisk.



**K.L.** W tym roku samorząd zdecydował się również na konsultacje w sprawie przyszłorocznego budżetu z mieszkańcami. Jak Pan skomentuje wyniki ankiety budżetowej?

J.L. Mieszkańcy bardzo poważnie potraktowali możliwość bezpośredniego wypowiedzenia się w sprawach realnych potrzeb i za to im dziękuję. Wskazali za najpilniejsze remonty dróg i budowę chodników, kino 3D, modernizację ośrodka rekreacyjnego. W tym też kierunku będę się starał lokować środki z budżetu.

**K.L.** Co zatem czeka nas w przyszłym roku?

J.L. Z najważniejszych zadań, które zaproponowałem w projekcie budżetu na 2014 r. to: przebudowa ul. Sikorskiego, Jaworowej, Powstańców Styczniowych

- opracowanie dokumentacji, przebudowa ulic Słowackiego – 11 Listopada, przebudowa chodnika przy ul. Mickiewicza, przebudowa chodnika w ul. Kamiennej, przebudowa ul. 1 Stycznia, budowa oświetlenia przy ul. Armii Krajowej/Przy Torze, budowa parkingu przy ul. Traugutta w Gromcu, zakończenie robót przy ul. bocznej od Oświęcimskiej, przebudowa Domu Kultury w Żarkach, kontynuacja prac kanalizacyjnych w ul. Sikorskiego i Barbary, w ul. Kolorowej (projekt), wykonanie projektu budynku szatni klubu sportowego w Gromcu. Jak już wspominałem planujemy kompleksową modernizację biblioteki. W projekcie budżetu ujęty jest też remont Domu Kultury i świetlicy w Kosówkach po kątem ekspozycji muzealiów z obozu w Oświęcimiu – w tym przypadku czekamy na decyzję dot. ewentualnego dofinansowania z Mechanizmu Norweskiego.

**Co w związku z nową perspektywą finansową Unii Europejskiej 2014-2020?**

Czekamy na ostateczne dokumenty programowe. Zaczęliśmy już pracę nad kontynuacją programu rewitalizacji miasta Libiąża, a w przyszłym roku przystąpimy do opracowania strategii rozwoju gminy Libiąż do roku 2024 – dokumentów niezbędnych do pozyskania środków z nowej perspektywy finansowej Unii Europejskiej. Rewitalizacja będzie tematem przewodnim. Ponadto wspólnie z ościennymi gminami: Chrzanowem i Trzebiną opracowujemy koncepcję kanalizacji, celem złożenia wniosku na kontynuowanie prac kanalizacyjnych.

**K.L.** W przyszłym roku Libiąż będzie obchodził rocznicę 45-lecia nadania praw miejskich. Jakie atrakcje czekają nas z tego tytułu?

J.L. Rzeczywiście jest okazja do świętowania i na tę okoliczność czeka nas wiele interesujących wydarzeń przez cały rok. To ważne wydarzenie w życiu Libiążan. Rozpoczniemy już w noc sylwestrową witając rok jubileuszowy w gronie mieszkańców na Placu Słonecznym. Nie jest już tajemnicą, że gwiazdą jubileuszowych Dni Libiąża będzie Zakopower. Tymczasem przed nami Święta Bożego Narodzenia – życzę Mieszkańcom wiele zdrowia, uśmiechu, spokoju i odpoczynku oraz Do siego Roku 2014.



## Nowe oblicze OSP Libiąż

Gmina Libiąż po raz kolejny skutecznie pozyskała fundusze zewnętrzne. Tym razem w ramach projektu pn. „Termomodernizacja i remont budynku komunalnego OSP „Libiąż”, udało się zdobyć dofinansowanie w wysokości 36 160,00 zł z Urzędu Marszałkowskiego w ramach programu „Małopolskie Remizy 2013. Ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie przyznano nam dofinansowanie w wysokości: 62 052,50 zł. Całkowita wartość zadania wyniosła 284 442,41 zł. Za tą kwotę wymieniono m.in. stolarkę okienną oraz drzwi, ocieplono ściany budynku oraz

wymieniono bramy garażowe. odnowiono schody na wieżę strażnicy oraz schody zewnętrzne, pomalowano dach wieży oraz dokonano renowacji

zabytkowych elementów strażnicy. Wykonawcy remontu były firmy „T-BUD” DMI Spółka z o.o. Sp.J., 40-143 Katowice, ul. Gnieźnieńska 2/2 oraz „INVEKO” S.C. Agata Gut, Rafał Gut, 32-590 Libiąż, ul. Floriańska 50.



*Gmina Libiąż udzieliła także dotacji celowej dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Libiążu na zakup aparatu powietrznego. Posiadanie tego urządzenia w znaczący sposób wpłynie na podniesienie bezpieczeństwa mieszkańców Gminy Libiąż oraz strażaków biorących udział w akcjach.*

## Gminna ankieta budżetowa

- *Niezmiernie cieszy mnie, że mieszkańcy gminy Libiąż bardzo rzetelnie podeszli do ankiety budżetowej. Przede wszystkim rozsądnie wskazywali te zadania, które są możliwe do wykonania przez samorząd. Za to zaangażowanie mieszkańców na rzecz rozwoju gminy bardzo serdecznie dziękuję* – skomentował Burmistrz Jacek Latko wyniki ankiety dotyczącej zadań, które wg nich powinny znaleźć się w budżecie Gminy Libiąż na rok 2014. Mieszkańcy gminy w internecie oddali 333 głosy. Wypełnione wersje papierowe ankiet wróciły w liczbie 712 sztuk. Wśród najważniejszych zadań najliczniej wskazano remonty dróg i budowę chodników (370 głosów), dalszą modernizację MORS (285), kino 3D (225), kontynuację budowy kanalizacji (189), remonty obiektów kultury (169), czy doposażenie gminnych placów zabaw (137).

## Niedogodności rozwiązane

Koniec z trudnościami związanymi z pokonywaniem przejść dla pieszych przy ul. 1 Maja w Libiążu. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom Mieszkańców i użytkowników drogi, Burmistrz Libiąża zdecydował o przebudowie przejść dla pieszych przy ul. 1 Maja w Libiążu. Co należy podkreślić, wykonawca Eurovia Polska S.A. z siedzibą w Bielanach Wrocławskich na własny koszt przebudował wszystkie pięć przejść dla pieszych, zastępując kostkę granitową równą kostką betonową dwukolorową. Kostka z demontażu została przekazana zarządcy drogi Powiatowemu Zarządowi Dróg w Chrzanowie.



## Finansowy sukces MBP!

Miejska Biblioteka Publiczna w Libiążu otrzymała dofinansowanie do zadania pod nazwą „Nowoczesna Biblioteka w Libiążu. Remont, modernizacja, przebudowa i wyposażenie Biblioteki Głównej w Libiążu” w ramach Programu Wieloletniego Kultura+ priorytet „Biblioteka+ Infrastruktura Bibliotek” w kwocie 696.490,00 zł, natomiast całość zadania wyniesie 935.239 zł. Projekt obejmuje prace remontowe połączone z przebudową niektórych pomieszczeń oraz adaptacją dodatkowych, w ramach czego powstanie m.in. osobna czytelnia internetowa na 7 stanowisk, powiększona i specjalnie wyposażona wypożyczalnia dla dzieci, dodatkowa sala do zajęć warsztatowych, przyjazna czytelnikowi czytelnia czasopism, wydzielone miejsca do pracy indywidualnej i inne udogodnienia. Projekt zakłada także wyposażenie libiańskiej biblioteki w nowoczesny sprzęt komputerowy i audiowizualny, nowe, estetyczne regały i meble itp. Wszystkie te zamierzenia mają na celu podniesienie standardów infrastruktury bibliotecznej libiańskiej placówki oraz zwiększenie powierzchni wykorzystywanej do działalności bibliotecznej, dostosowanie oferty MBP do różnych grup użytkowników i różnych rodzajów działalności, a w rezultacie zwiększenie liczby użytkowników oraz przygotowanie do działalności zgodnie z nowoczesnymi standardami określonymi przez Certyfikat Biblioteka+. Zadanie rozłożone jest na lata 2013 – 2015.

## Górnicy dar

Parafia pw. Św. Barbary w Libiążu wzbogaciła się o nową kaplicę. W niedzielę 1 grudnia odsłonięto i poświęcono Kaplicę Patronki Górników - Świętej Barbary. Nowa Kaplica stanęła obok kościoła, a jej fundatorem byli libiąscy górnicy, którzy w ten sposób okazali wdzięczność za opiekę swojej patronce. Wydarzenie było też okazją do uczczenia 40-lecia posługi kapłańskiej proboszcza parafii pw. Św. Barbary, ks. prałata Stanisława Pasternaka. Z tej okazji otrzymał on z rąk dyrektorów ZG Janina Marcina Nastawnego i Witolda Kasperkiewicza honorową górniczą szpadę.



fot. K. Mackiewicz

## Barbórka w Gminie Libiąż

Piękna górnicza tradycja rokrocznie rozpoczyna obchody święta patronki górników św. Barbary. Mieszkańcom Libiąża od wczesnych godzin porannych rozpoczęcie górniczego święta oznajmia przemarsz ulicami miasta orkiestry górniczej Zakładu Górniczego Janina PKW. S.A. 4 grudnia wędrując od „Janiny” dotarli do siedziby Urzędu Miejskiego, gdzie w imieniu libiąskiego samorządu Burmistrz Libiąża Jacek Latko i jego zastępca Jarosław Łabęcki złożyli najserdeczniejsze życzenia Barci Górniczej.



W tym roku główne uroczystości barbórkowe Południowego Koncernu Węglowego S.A. odbyły się w Jaworznie. Najpierw w intencji wszystkich pracowników koncernu odbyła się uroczysta msza święta w Kościele pw. Św. Wojciecha i Św. Katarzyny, a tradycyjną akademię zorganizowano w hali sportowej. O barbórkowy klimat zadbał także samorząd Libiąża. W tym roku główne ulice Libiąża oraz budynek Urzędu ozdobione zostały zielono-czarnymi barwami symbolizującym przywiązanie do wspaniałej tradycji górniczej.

## Libiąski wolontariat jednym z najaktywniejszych w regionie!

Doceniono aktywność i oddanie wolontariuszy z Ośrodka Pomocy Społecznej w Libiążu. 14 listopada w Krakowie otrzymali oni wyróżnienie na etapie wojewódzkim konkursu „Barwy Wolontariatu”, organizowanym przez Ogólnopolską Sieć Centrów Wolontariatu w Polsce. Ich aktywność jak i oddanie podopiecznym zostało nagrodzone.

Grupa wolontariuszy z OPS w Libiążu, znalazła się w pierwszej 15 najaktywniejszych wolontariuszy. Wyróżnienie przypadło Marzenie Białek, która prowadzi zajęcia z rękodzieła artystycznego w Punkcie

Aktywności Obywatelskiej, działającym przy OPS w Libiążu. Dyplom uznania dostała grupa wolontariuszy „Pogotowia Lekcyjnego” w składzie: Barbara Kirker – korepetycje z języ-

oraz Łukasz Rembiecha – korepetycje z matematyki.

*- Ich zaangażowanie w pełni zasługuje na wyróżnienie, a praca w Klubie Wolontariusza może być przykładem*

*dla innych osób dysponujących wolnym czasem, szukających możliwości realizacji swoich pasji i zainteresowań, pomagając przy tym innym osobom – podkre-*



ka polskiego, pomoc w sporządzaniu prezentacji maturalnych, Halina Łabuzek – korepetycje z geografii – przygotowanie do matury z geografii, Anna Grochal – korepetycje z języka angielskiego, Adrian Plewka

śła Józefa Skalniak Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Libiążu. Wspaniałą postawę wolontariuszy nagrodił również Burmistrz Libiąża Jacek Latko podczas spotkania 6 grudnia w UM w Libiążu.



## Sala gimnastyczna jak nowa

W ramach zadania inwestycyjnego pn: „Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej Gminy Libiąż” na terenie Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego z Oddziałami Integracyjnymi zostały przeprowadzone dodatkowe prace uzupełniające zadanie.

Dzięki przeprowadzonym pracom nowe oblicze zyskała sala gimnastyczna, w której pomalowano ściany oraz sufit, wymieniono drzwi zewnętrzne oraz wycyklinowano i pomalowano parkiet. Dodatkowo firma EDBUD wykonała prace malarskie w szatniach, w korytarzu, w sali do ping-ponga, na klatce schodowej, w kantorku nauczycieli w-f. Zmodernizowano także sanitariaty. Na terenie placówki wykonano także osłony i obudowy instalacji c.o. w wyznaczonych obiektach szkoły. W ramach robót dodatkowych po termomodernizacji wykonano także osłony i obudowy instalacji c.o. w budynku Gimnazjum nr 1 w Libiążu oraz w sali gimnastycznej Zespołu Szkół w Żarkach. Całkowity koszt prac dodatkowych to około 205.000,00 zł.



## ...i nowe ogrodzenie

Zespół Szkolno – Gimnazjalny z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu, pięknie nie tylko od środka, ale i na zewnątrz. Niedawno placówka zyskała nowe ogrodzenie. W ramach zadania zdemontowano stare ogrodzenie od strony ul. Słowackiego i ul. Paderewskiego (ok. 280 mb), wykonano m.in. remont podmurówek wraz z malowaniem słupków i



montażem cynkowych paneli ogrodzeniowych, zamontowano siatkę stalową PCV na boisku sportowym oraz wykonano bramy wjazdowej od strony ul. Paderewskiego i 2 furtek z wypełnieniem panelowym.

## Dojazd do Wilczej

Zakończyły się prace związane z II etapem budowy drogi dojazdowej do działek od ul. Wilczej w Libiążu (Kosówki). W ramach prac Przedsiębiorstwo Budowlano – Inżynierskie „PROTE” - Michał Kowalski ze Spytkowic wykonało wycinkę drzew z karczowaniem, roboty ziemne, warstwę separacyjno-wzmacniającą z geowłókniny, podbudowę i nawierzchnię z kruszywa naturalnego. Koszt budowy wyniósł 68 500 zł brutto.

## Dofinansowanie Policji

Gmina Libiąż przekazała środki finansowe dla policji na zakup nieoznakowanego samochodu osobowego dla Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie, na potrzeby Komisariatu Policji w Libiążu.

Zakup nowego pojazdu przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa mieszkańców oraz zwiększy efektywność pracy libiąskiej Policji. Wniosek na dotację poparli prawie wszyscy członkowie Rady Miejskiej w Libiążu.

## Odśnieżanie dróg w Gminie Libiąż

Do 31.12. 2013 r. zimowym utrzymaniem dróg gminnych, chodników, placów, parkingów na terenie miasta Libiąż zajmuje się Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o., 32-602 Oświęcim, ul. Bema 12 A, tel. (33) 842-48-05 (w godz. 7-14), 509-138-277 (całodobowo). Na terenie sołectw Gromiec i Żarki Firma usługowa „PREMIUM”; Piotr Tyrański; ul. Struga 10; 32-593 Żarki tel. 537-429-658, 537-429-654 (całodobowo). Natomiast od dnia 01.01.2014 do 31.12.2014 r. za czynności te na całej gminy Libiąż (miasta i sołectw) będzie odpowiedzialny Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o., 32-602 Oświęcim, ul. Bema 12 A, tel. (33) 842-48-05 (w godz. 7-14), 509-138-277 (całodobowo). W przypadku opadów śniegu oraz innych zjawisk atmosferycznych o rozmiarach klęski żywiołowej należy kontaktować się z ośrodkiem dyspozycyjnym z siedzibą w Urzędzie Miejskim w Libiążu (tel. 32 624 92 02; 32 627-13-11, fax: 032 624-92-90 lub 32 624 92 92 ).

## Dotacja do przebudowy dróg powiatowych

Gmina Libiąż udzieliła pomocy finansowej dla Powiatu Chrzanowskiego z przeznaczeniem na realizację zadania pn.: „Wykonanie pełnej dokumentacji przebudowy i rozbudowy DP 1001K oraz części DP 1007K i 1059 na obszarze Gmin Libiąż i Chrzanów”.

Wykonanie dokumentacji projektowej jest konieczne przy składaniu wniosków o dofinansowanie na remont dróg w ramach tzw. „schematów”. Oba samorządy mają w planach przeprowadzenia remontu ciągu dróg: część ul. Powstańców Styczniowych, ul. Jaworowej i Sikorskiego na terenie Gminy Libiąż.

## Targowisko tętniło pomysłami

Każdy, kto pojawił się na targowisku miejskim 16 listopada, mógł nie tylko zrobić zakupy, ale także uczestniczyć w Pikniku Konsultacyjnym „I love Gmina Libiąż. Targowisko Pomysłów.” Piknik zorganizowany został w ramach projektu „Dokształcenie mechanizmów konsultacji społecznych w Gminie Libiąż”, przez Fundację Biuro Inicjatyw Społecznych z Krakowa, Urząd Miejski w Libiążu i Ośrodek Pomocy Społecznej. Na mieszkańców gminy czekał szereg atrakcji. Przeprowadzono konkursy wiedzy o Gminie dla dorosłych i wiedzy obywatelskiej dla młodzieży. Dla najmłodszych uczestników przygotowano zabawy z animatorem. Można było zobaczyć pokaz sztuk walki w wykonaniu młodych adeptów z Chrzanowskiego Klubu Karate. Całość atrakcji

dopełniał występ zespołu BAO. Dodatkowo, dla mieszkańców przygotowano STREFĘ OBYWATELSKĄ – przestrzeń, w której lokalne organizacje pozarządowe - Fundacja im. Brata Alberta, Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Nadzieja” oraz działający przy Ośrodku Pomocy



Społecznej Punkt Aktywności Obywatelskiej prezentowały swoje działania. Można było zakupić kartki i ozdoby świąteczne na kiermaszu

świętecznym, a także wypróbować swoje zdolności artystyczne własnoręcznie malując figurki, tworząc kartki czy ozdoby. Liczne atrakcje miały zachęcić mieszkańców nie tylko do wyjścia z domu, ale przede wszystkim służyły wzbudzeniu zainteresowania konsultacjami społecznymi. Organizatorzy Pikniku chcieli zapoznać mieszkańców z projektowanymi w gminie na kolejne lata, kierunkami działań w zakresie rozwiązywania problemów społecznych oraz bezpieczeństwa w rodzinie. Przez cały czas trwania Pikniku mieszkańców zapraszano do STREFY KONSULTACJI SPOŁECZNYCH. Każdy z uczestników mógł wypowiedzieć się w ważnym dla siebie temacie, wyrazić swoją opinię nt. planowanych rozwiązań, przedstawić swoje uwagi i zaproponować własne pomysły.

## Gminne Święto Edukacji Narodowej

Przypadający na 14 października Dzień Edukacji Narodowej to święto nie tylko nauczycieli, ale wszystkich osób pracujących w oświacie. Uroczystą akademię z tej okazji w gminie Libiąż tradycyjnie przygotowało Libiąskie Centrum Kultury. Gospodarze gminy Burmistrz Jacek Latko i Wiceburmistrz Jarosław Łabęcki w pierwszej kolejności złożyli serdeczne podziękowania za trud kierowania szkołami i przedszkolami na ręce wszystkich dyrektorów placówek oświatowych gminy Libiąż. W dalszej kolejności nagrodzono wyróżniających się nauczycieli. Nagrody Burmistrza Libiąża otrzymali: Beata Kazienko z PS 1 z Oddziałami Integracyjnymi, Katarzyna Łysik PS 2, Krystyna Sasor PS 4 w Libiążu, Małgorzata Grabowska SP Nr 2 w Libiążu, Renata Sroczyńska i Katarzyna Sroka SP Nr 3 w Libiążu, Jolanta Drab i Beata Moskal Zespół Szkolno - Gimnazjalny z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu, Anna Rybak i Mariola Korcz Zespół Szkół w Żarkach, Renata Malicka Zespół



Szkolno - Przedszkolny w Gromcu, Ewa Gut i Marek Kowalczyk Gimnazjum Nr 1 w Libiążu oraz Bogusława Majewska z Zespołu Szkolno - Gimnazjalnego z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu, która jako jedyna z gminy Libiąż otrzymała także Nagrodę Małopolskiego Kuratora Oświaty.

Tradycyjnie nie zapomniano o podziękowaniach dla emerytowanych pracowników oświaty. Stosowne wyróżnienia powędrowały do Lidii Matuszewskiej, Jolanty Podstawskiej, Ewy Kieres, Józefy Piegzik, Alfredy Klownowskiej i Zofii Pięty.

Od kilku lat libiąskie obchody Święta Edukacji Narodowej są okazją do wręczenia stypendiów Burmistrza dla najzdolniejszych uczniów. W tym roku otrzymali je Damian Wikar i Marianna Bojda - absolwenci SP Nr 2 w Libiążu; Patryk Plewka, Da-

wid Bojda, Dawid Dekarz i Szymon Cholewa - absolwenci SP Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego z Oddz. Integracyjnymi w Libiążu, Jakub Gucik - absolwent SP Zespołu Szkół w Żarkach; Adrian Znalezniak, Wiktoria Matysik, Antoni Jagoda, Sebastian Budek i Paweł Solarski - absolwenci SP Nr 3 w Libiążu; Jan Kania - uczeń Gimnazjum Nr 1 w Libiążu, Kinga Sraga i Dawid Majcherek - absolwenci Gimnazjum przy Zespole Szkolno-Gimnazjalnym z Oddz. Inter. w Libiążu, Mateusz Łabęcki - uczeń Gimnazjum Katolickiego Stowarzyszenia Wychowawców, a także Małgorzata Olszowska i Łukasz Rembiecha - absolwenci Gimnazjum Katolickiego Stowarzyszenia Wychowawców. Artystycznym akcentem uroczystości był sentymentalny występ Krzysztofa Bigaja. Pochodzący z Libiąża artysta, który ma w swojej karierze pracę jako nauczyciel języka polskiego w swoim rodzinnym mieście, przypominał się libiąskiej publiczności w repertuarze polskich piosenek rozrywkowych.



## Sto lat dla Kół Gospodyń Wiejskich!

### z Żarek...

Jubileusz 65 – lecia Koła Gospodyń Wiejskich i 50 – lecia Zespołu Śpiewaczego „Macierzanki” świętowały członkinie jednej z najstarszych i najbardziej zasłużonych dla sołectwa organizacji społecznych. Przewodnicząca Stanisława Norys gorąco przywitała zaproszonych gości, którym podziękowała za dotychczasowe wsparcie. Ogromne wyrazy wdzięczności za zaangażowanie w życie społeczne powędrowały do obecnych członkiń żareckiego KGW. W swoim wystąpieniu przewodnicząca przedstawiła najważniejsze fakty z 65-letniej działalności koła. Przez ten okres KGW szczególnie zasłużyło się Żarkom organizując wiele inicjatyw integrujących środowisko wiejskie. Prowadziły działalność edukacyjno – oświatową w zakresie pielęgnowania lokalnych tradycji i obyczajów, pomagały

gospodyniom poprzez organizowanie szkoleń oraz kursów, kształcących i wypełniających kobietom czas wolny (kursy szycia, gotowania, florystyczne, czy dekoracji stołów). Panie z sukcesami uczestniczyły w wielu uroczystościach, konkursach, pokazach kulinarnych, biesiadach, wystawach, targach i prezentacjach. W barwnych strojach koło uświetnia swą obecnością wiele imprez i uroczystości zarówno świeckich jak i kościelnych. KGW ściśle współpracuje z samorządem gminy Libiąż, stowarzyszeniami, organizacjami społecznymi, placówkami oświatowymi oraz innymi podmiotami pożytku publicznego. W strukturach KGW od 50 lat prężnie działa Zespół Śpie-

waczy „Macierzanki, którego historię przedstawiła kierownik artystyczna Stanisława Dęsoł. W swym dorobku zespół ma na koncie uczestnictwo w wielu wydarzeniach kulturalnych, na szczeblu wojewódzkim, powiatowym i gminnym, skąd nierzadko przywoził nagrody i wyróżnienia. Macierzanki popisały się wspaniałym programem artystycznym pełnym śpiewów i zabawnych skeczy. Dla jubilatek zaśpiewały także zaprzyjaźnione zespoły śpiewacze Kół Gospodyń Wiejskich z Libiąża i Gromca.



\*\*\*\*\*

### i z Gromca

Od lat godzą obowiązki domowe z działalnością społeczną, są zaangażowane w niemal każdą sprawę dotyczącą ich sołectwa. Jak twierdzą bez Koła Gospodyń Wiejskich nie wyobrażają sobie życia!

Okrągłą rocznicę 50-lecia działalności gospodynie z Gromca obchodzili 17 listopada w tamtejszej świetlicy.

Jubileusz świętowały w towarzystwie zaproszonych gości w osobach Burmistrza Libiąża Jacka Latko, Wiceburmistrza Jarosława Łabęckiego, Posła na Sejm RP Tadeusza Arkita, Dyrektora ds. Pracy Zakładu Górniczego „Janina” w Libiążu Marcina Nastawnego, Dyrektora Libiąskiego



Centrum Kultury Tomasza Bębenka, Sołtysów Gromca Jerzego Górskiego i Żarek Bogusława Gucika, radnych libiąskiej Rady Miejskiej, zaprzyjaźnionych Kół Gospodyń Wiejskich z Libiąża, Żarek i Bobrka, a także przyjaciół i sympatyków.

Początki tej organizacji sięgają pół wieku wstecz, gdy oficjalnie zare-

jestrowała ją Władysława Szostek, która przez 15 lat przewodniczyła gospodyniom. Od 23 lat gromieckiemu Kołu Gospodyń Wiejskich, liczącemu obecnie 67 członków, prowadzi Melania Mańka. Od samego początku w KGW działa Irena Szyjka, która z okazji jubileuszu z rąk Burmistrza Libiąża Jacka Latko otrzymała pamiątkowy medal.

*- Pracę społeczną musiałam godzić z wychowaniem dzieci, prowadzeniem domu i pracą na roli. Mój udział w KGW nie był na rękę mojemu mężowi, który tuż przed jednym z występów, kiedy wozy z członkiniami zajęły na nasze podwórko, potargał mi spódnice. Na szczęście była już wtedy w domu maszyna do szycia,*

*więc szybko uporałam się z tym problemem – wspomina Pani Irena.*

Pamiątkowe dyplomy i upominki otrzymali wszyscy członkowie KGW w Gromcu, do którego należy także dwóch Panów. Z okazji tak zacnego jubileuszu podczas uroczystości nie zabrakło tego, z czego słyną gromieckie gospodynie, czyli wspaniałego, własnoręcznie przygotowanego

poczęstunku oraz programu artystycznego w wykonaniu działającego w ramach KGW zespołu śpiewaczego „Gromcaneczki”, któremu akompaniuje Krzysztof Dłubisz.

*- Dziękujemy serdecznie wszystkim, którzy pomagają nam w naszej działalności, szczególnie Burmistrzowi*

*Jackowi Latko, Dyrektorowi i pracownikom LCK, Halinie Ławczys, Irenie – Grygiel Mikołajczyk i Kazimierzowi Saternusowi. Bez ich wsparcia nasz wieloletni trud nie dałby nam tylu osiągnięć, satysfakcji i jeszcze wspanialszych przeżyć – podsumowuje przewodnicząca Melania Mańka.*

## Stuletnia Szkoła im. Jana Pawła II

Szkoła Podstawowa nr 2 w Libiążu obchodzi w tym roku jubileusz 100-lecia istnienia. Główne uroczystości jubileuszowe odbyły się 5 października, a zainaugurowała je uroczysta Msza Święta w libiąskim kościele pw. Przemienienia Pańskiego, którą celebrował Metropolita Krakowski ks. kardynał Stanisław Dziwisz. Na okoliczność setnych urodzin szkoły nadano jej imię Błogosławionego Jana Pawła II, a podczas mszy poświęcono sztandar z wizerunkiem nowego patrona placówki. Na murach Szkoły Ks. Kardynał Stanisław Dziwisz, Poseł na Sejm RP Tadeusz Arkit, Burmistrz Libiąża Jacek Latko, Wiceburmistrz Jarosław Łabęcki, zastępca Małopolskiego Kuratora Oświaty Artur Pasek oraz przedstawiciel najmłodszego pokolenia szkoły odsłanili dwie pamiątkowe tablice ufundowane przez Burmistrza Libiąża Jacka Latko i

Społeczność Szkolną. Kardynał Stanisław Dziwisz poświęcił także obraz nowego patrona szkoły, Jana Pawła II oraz złożył okolicznościowy wpis do księgi gości. Podsumowaniem obchodów była jubileuszowa akademia zorganizowana w Libiąskim



Centrum Kultury. Na uroczystej gali wszystkich zaproszonych gości przywitała dyrektor SP 2 Halina Kuras. Następnie prowadzący akademię Danuta Kowalska i Bartłomiej Kowski przedstawili historię szkoły

oraz sylwetki wybitnych absolwentów, które odkryto w trakcie przygotowań do uroczystości. Jedną z przypomnianych postaci był wielki Polak patriota, nauczyciel oraz kierownik szkoły w latach 1919-1924, prezes ZNP w Stanisławowie pan Wiktor Gatnikiewicz. Zebrani goście poznali także sylwetkę wybitnego absolwenta szkoły, pilota kapitana Ludwika Mołatę. Ostatnim punktem programu był występ artystyczny uczniów, przygotowany przez Danutę Chylaszek oraz Michała Rapkę. Po oficjalnych uroczystościach, goście zostali zaproszeni do wspólnego zdjęcia oraz obejrzenia okolicznościowej wystawy, przedstawiającej stare fotografie, dokumenty oraz prace dzieci. Goście mogli również zakupić przygotowane i opracowane przez nauczycieli kalendarze, biuletyny oraz inne ciekawe pamiątki.

## Sukces gimnazjalistek

Uczennice Gimnazjum Nr 1 w Libiążu: Paulina Bębenek, Kamila Ciszewska, Patrycja Domagała, Patrycja Jagielska i Aleksandra Sapalska wzięły udział w małopolskim konkursie „Szkolny Festiwal Słowa”. Celem konkursu jest poszerzenie wiedzy i kompetencji uczniów w zakresie świadomego i poprawnego posługiwania się językiem ojczystym. Projekt ten realizowany jest w ramach programu Narodowego Centrum Kultury: „Ojczysty – dodaj do ulubionych”. Wpisany jest także w Małopolski Program Edukacji Patriotycznej i Obywatelskiej. W ramach konkursu uczennice,



pod kierunkiem polonistki Izabeli Zatyki – Świstak, nagrały audycję radiową o tematyce szkolnej. Opisały w niej pracę koła teatralnego, polegającą na przygotowaniu spektaklu pod tytułem: „Mozart” (na zdjęciu), który był wystawiany w Libiąskim Centrum Kultury i Miejskim Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie. Komisja konkursowa przyzna-

ła uczennicom nagrodę w postaci dwudniowego wyjazdu naukowego do Wrocławia. Program wyjazdu obejmuje zajęcia warsztatowe w Zakładzie Narodowym Ossolińskich, zwiedzanie miasta w formie gry miejskiej oraz udział w gali festiwalowej. Organizatorem konkursu jest Fundacja Panteon Narodowy z Krakowa.

## Dobre wieści z „trójki”

W trwającym roku szkolnym Uczniowie Szkoły podstawowej nr 3 w Libiążu już mają na swoim koncie wiele znaczących sukcesów. W Małopolskim Konkursie Humanistycznym awans do etapu rejonowego uzyskali Weronika Morawska, Filip Nastawny, Olga Matysik, Zuzanna Furtak, Martyna Radoń i Zbigniew Szpyra. W Ogólnopolskim Konkursie Historycznym „Losy żołnierza i dzieje oręża polskiego w latach 1939-1945. Polski czyn zbrojny w okresie II wojny światowej” awans do etapu rejonowego zdobyli Dawid Cudak, Jakub Jagoda i Aleksander Potoczny. W Małopolskim Konkursie Matematycznym awans do etapu rejonowego Adam Latko. Uczniowie szkoły wyróżniają się nie tylko na polu naukowym, ale również sportowym i społecznym. Reprezentacja szkoły zdobyła III miejsce w finale wojewódzkim Małopolskich Igrzysk Młodzieży Szkolnej w halowej piłce nożnej w Limanowej. SP nr 3



włączyła się w akcję „Uratuj zwierzątko”. Uczniowie w ciągu tygodnia przynosili karmę dla psów i kotów oraz środki czystości.



## Odblaskowy piknik

W Zespole Szkolno – Przedszkolnym w Gromcu 23 października w ramach Konkursu „Odblaskowa szkoła”, odbył się „Odblaskowy Piknik” zorganizowany m. in. przez Wojewódzką Komendę Policji w Krakowie. Nadrzędnym celem akcji jest zwrócenie uwagi na konieczność korzystania przez dzieci do lat 15 z elementów odblaskowych i promowanie inicjatyw ograniczających zagrożenia w ruchu drogowym i nie tylko. Piknik rozpoczęły ćwiczenia ewakuacji szkoły w razie zagrożenia pożarowego, a następnie przedstawiciel Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie wygłosił prelekcję na temat bezpieczeństwa w trakcie zabaw oraz w drodze do i ze szkoły.



## Przedszkolaki spełniają marzenia

Dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 2 w Libiążu przyłączyły się do udziału w ogólnopolskiej akcji, nagłośnionej przez radio RMF FM zatytułowanej „Kartka urodzinowa dla Oliwki”. Dziewczynka z Zielonej Góry od roku walczy z białaczką, a 27 października będzie obchodziła swoje 6 urodziny. Jej marzeniem jest dostać mnóstwo kartek urodzinowych. Przedszkolaki postanowiły spełnić jej marzenie i pod czujnym okiem nauczycielek, samodzielnie wykonały dla Oliwii laurki.



## Bomb(k)owi pierwszoklasiści!



Tegoroczna choinka w domach uczniów klas pierwszych Zespołu Szkół w Żarkach będzie miała co najmniej 1 szczególną ozdobę. Po wizycie pierwszoklasistów w fabryce bombek w Krakowie, własnoręcznie wykonane dzieła zawisną na świątecznych drzewkach. Bombki powstały podczas warsztatów, ozdobione według indywidualnych pomysłów. W ten sposób powstały prawdziwe dzieła sztuki! W czasie kiedy bombki były suszone i pakowane dzieci poznawały kolejne etapy ich produkcji, począwszy od rozgrzania i odpowiedniego formowania, poprzez srebrzenie i docinanie, aż po zdobienie.

## PS nr 4 wyróżnione

W Przedszkolu Samorządowym im. Św. Franciszka w Balinie 22 listopada wręczono nagrody w konkursie ekologiczno-plastycznym „Polskie drzewa”. Przedszkole Samorządowe nr 4 im. Kubusia Puchatka w Libiążu zdobyło wyróżnienie w kategorii prace przestrzenne - zbiorowe. Na ten sukces złożyła się wspólna praca Aleksandry Wiażewicz, Celiny Dudek i Oliwi Klejdzńskiej. Wyróżnioną pracą młodych libiążanek było drzewo jesienne. Celem konkursu było m.in. dostrzeganie przez dzieci piękna i bogactwa drzewostanu w Polsce.



## Spotkanie z wiejskim podwórkiem

Dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu wzięły udział w wycieczce edukacyjnej do Ziajek. Jej celem było zapoznanie się z wiejskim podwórkiem. W gospodarstwie dzieci zobaczyły m.in. stajnię i pomieszczenie na maszyny rolnicze. Mogły z bliska obserwować kury, gęsi, kaczki oraz krowy. Właściciele gospodarstwa opowiadali dzieciom o pracach na roli oraz tych związanych z hodowlą zwierząt. Prezentowali działanie różnych maszyn rolniczych. Na zakończenie czekała na nie jeszcze jedna niespodzianka. Dzieci próbowały swojskiego mleka, białego sera, częstowały się także jabłkami, zebranymi w sadzie gospodarzy.



## IX Gminny Rajd Szlakiem Libiąskich Kapliczek

W tegorocznym rajdzie wzięły udział drużyny ze wszystkich libiąskich szkół podstawowych i gimnazjów oraz grupa uczniów z Żarek. W sumie w rajdzie uczestniczyło 19 drużyn, czyli 400 osób. Jak co roku trasa wiodła ulicami Libiąża, przy których znajdują się zabytkowe i niepowtarzalne kapliczki przydrożne. Gimnazjaliści opowiadali historię każdej z nich, a uczestnicy rozwiązywali zadania na trasie. Po przejściu ponad 4 km, wszyscy spotkali się na mecie rajdu koło krzyża na Lipiu, gdzie odbyło się podsumowanie i wręczenie nagród.





## Kolejne sukcesy szczypiornistów

Zawodnicy UKS „Czwórka” tryumfowali w drugiej edycji Festiwalu Piłki Ręcznej Świdnica Cup 2013 – imprezie z udziałem ponad 500 zawodników z 28 zespołów z Polski i Czech. Drużyna pod kierunkiem Romualdy Skiby w kategorii dzieci po raz pierwszy stanęła na podium zajmując trzecią lokatę. Młodzicy wystartowali także w X Memoriale Wiesława Kozioła o Puchar Prezydenta Miasta Tarnowa, gdzie również zdobyli I miejsce. Dzieci wzięły udział w Turnieju Piłki Ręcznej Chłopców o Puchar Ziemi Chrzanowskiej, zajmując siódmą lokatę wśród czterestu drużyn. Złotym medalem UKS „Czwórka” Libiąż zakończył trzydniowy VI Międzynarodowy Turniej Piłki Ręcznej Młodzików „Mikołajek HandballCup”

w Legnicy, natomiast srebrem tydzień później III Ogólnopolski Turniej Piłki Ręcznej o Puchar Burmistrza Dzierżoniowa. W Legnicy w finale chłopcy pokonali drużynę „Olimp” Banie i tym samym obronili tytuł zeszłoroczny. W Dzierżoniowie w finale ulegli „Dziwiątkę” Legnica przegrywając dwoma bramkami. Najlepszym bramkarzem w Legnicy został nasz zawodnik Dawid Dekarz, natomiast najlepszym zawodnikiem turnieju w Dzierżoniowie Mateusz Drozdalski.

## Nordic Walking w Żarkach

Malowniczą trasę na dystansie około 10 km pokonali w sobotę 23 listopada uczestnicy marszu Nordic Walking w Żarkach. Zanim wyruszyli na trasę czekała ich rozgrzewka i kilka zabaw z kijkami służącymi uprawianiu tej coraz popularniejszej formy rekreacji. Uczestnikom imprezy nie przeszkodziła nawet niepewna pogoda. Maszerując terenami Podlesia, wzdłuż rzeki Wisły i Gronówka nie zrazili się nawet momentami trudnym do pokonania błotem. Z



uśmiechem na twarzy dotarli do mety marszu zlokalizowanej przy Domu Kultury w Żarkach. Tam czekał na nich gorący poczęstunek przy ognisku, przy którym nie zabrakło śpiewów, pamiątkowych zdjęć i wesołej atmosfery.

## Michał czołowym akrobatą świata!



Michał Kosowski z Żarek zajął 6 miejsce w konkurencji skoków na ścieżce w finale Mistrzostw Świata w Akrobatyce Sportowej, które odbyły się w stolicy Bułgarii Sofii w dniach 15-17 listopada. To największy sukces 12-letniego mieszkańca naszej gminy, który ma już na koncie tytuł Mistrza Polski w swojej kategorii wiekowej! Michał jest zawodnikiem PMOS Chrzanów, a jego trenerem jest Marek Starczyński.

## Libiążanin z Pucharem Świata!



Kolejny wielki sukces ma na swoim koncie Piotr Słapa. Po czerwcowym tytule Mistrza Europy zdobytego na Słowacji, 10 listopada dorzucił tryumf w Pucharze Świata w wyciskaniu sztangi leżąc zdobyty w Zalesiu na

*stałem przy pełnowartościowych posiłkach, a poprzez ograniczenie słodczy i fast-foodów, a także zredukowaniem na 3 dni przez zawodami ilości spożywanych płynów, udało mi się osiągnąć wymagany ciężar ciała – wspomina Piotr.*

W zawodach libiążanin w pierwszym podejściu wycisnął 270 kg. Druga próba na 280kg nie została uznana przez sędziów. W trzecim podejściu, jak sam przyznaje, po prostu brakło już sił. Niemniej 270 kg zdecydowanie wystarczyło do tryumfu w kategorii wagowej 110 kg. Kolejni zawodnicy ukończyli zawody z wynikiem 230-240 kg.

*- Spełniło się jedno z moich wielkich marzeń i zagrał dla mnie Mazurek Dąbrowskiego. Niezwykłym przeżyciem jest też dla mnie to, że ten tytuł udało się zdobyć na ojczystej ziemi – mówi libiążanin.*

To nie jedyny olbrzymi sukces Piotra Słapy w tym roku. W marcu tryumfował w Otwartych Mistrzostwach Śląska, miesiąc później wygrał w Międzynarodowych Mistrzostwach Polski, w czerwcu został Mistrzem Europy, a pięć dni po zawodach w Zalesiu był bezkonkurencyjny w zawodach Grand Prix Europy

w Słowackim Świdniku. W ostatnich zawodach startował jako jedyny Polak. Pomimo tak pokaźnego dorobku ambitny libiążanin nie jest z siebie do końca zadowolony.

*- Niestety zbijanie wagi odbiło się na wyniku, który zawsze jest dla mnie najważniejszy. Wolałbym wycisnąć 300 kg i zająć ostatnie miejsce, niż wygrać z niezadowolającym mnie wynikiem. Tak na otarcie łez, pozostały mi pierwsze miejsca w zawodach – komentuje sportowiec.*

*- W przyszłym roku jak na razie nie planuję startów. Muszę uporać się z kontuzjowanym prawym barkiem. Przy okazji serdecznie dziękuje rehabilitantowi Pawłowi Janczykowi, który udzielił mi specjalistycznej pomocy przed zawodami Grand Prix Europy.*

Gratulując libiążaninowi niebywałych sukcesów, przypominamy, że Piotr na co dzień trenuje w siłowni Libiąskiego Centrum Kultury, która jako jedyne tego typu miejsce w Powiecie Chrzanowskim posiada na wyposażeniu specjalistyczną ławeczkę do uprawiania dyscypliny wyciskania sztangi leżąc.

Lubelszczyźnie. Tego sukcesu w niczym nie umniejsza fakt, że w zawodach nie wystąpiło dwóch awizowanych wcześniej mocnych zawodników z Węgier i Ukrainy. Piotr w zawodach wystartował w kategorii 110 kg.

*- Przed zawodami ważyłem dużo więcej niż pozwalała na to kategoria wagowa, w której zamierzałem wystąpić. W wyższej kategorii wagowej osiągnęłam wyniki grubo powyżej 300 kg, które póki co są poza moim zasięgiem. Zaczął się więc wyścig z czasem i walka z wagą. Pozo-*



## Ale! Stare Kino

Libiąskie Centrum Kultury w okresie od września do grudnia realizowało ambitny cykl filmowy „Ale! Stare Kino - Wielcy artyści – nie tylko kina”. W jego ramach prezentowano cztery wielkie dzieła filmowe: obraz włoskiego reżysera Giuseppe Tornatore pt. „Cinema Paradiso”, „Amadeusz” Milosa Formana, „O północy w Paryżu” Woody’ego Allena i „Dyktator” Charleego Chaplina. Zanim widzowie zasiedli w fotelach libiąskiego kina, mogli obejrzeć kronikę filmową z lat 80-tych, wystawę starego sprzętu kinowego i dawnych plakatów filmowych. Przed każdym seansem słowo wstępne na temat całego cyklu wygłosił polonista i miłośnik kina Antoni Buchała.

*- Kameralne grono wielbicieli dobrego filmu, atmosfera sprzyjająca skupieniu, słowo informacji i refleksji pomagających w odbiorze, kulturalne towarzystwo. A nade wszystko – sprawdzony, wybitny repertuar. Repertuar, po którym właśnie wiadomo, czego się spodziewać: wyłącznie bardzo dobre i wybitne dzieła sztuki filmowej sprzed lat kilku, kilkunastu i kilkudziesięciu. A że film z prawdziwej taśmy, odtwarzany z terkoczącego projektora? Toż w tym tkwi cały urok kina! – podsumował prelegent.*



## Przeгляд Zespołów Muzycznych w LCK

Pod hasłem „Narkotyki? To mnie nie kręci” Libiąskie Centrum Kultury zorganizowało II edycję Muzycznego Przełądu Zespołów Młodzieżowych. Na scenie sali widowiskowej 27 września br. zabrzmiały dźwięki takich gatunków muzycznych jak metal, rock, rege-ska, funky, a konkursowym występom przysłuchiwało się jury w składzie Ewelina Łodygowska – absolwent kierunku animacji kultury o specjalności pedagogika muzyczna, Adriana Błachut – instruktor LCK oraz Grzegorz Zagórski – absolwent Wydziału Jazzu i Muzyki Estradowej Akademii Muzycznej w Katowicach. W swoim werdykcie jury wzięło m.in. pod uwagę jakość wykonania utworów, walory głosowe wokalistów i ogólne wrażenie artystyczne. Stawką rywalizacji były atrakcyjne nagrody finansowe pochodzące z Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Główną nagrodę w wysokości 750 zł Dyrektor LCK Tomasz Bębenek wręczył zespołowi „Blu Ska” z Jawiszowic. Drugie miejsce i 500 zł nagrody otrzymał zespół „Pratum”, którego skład tworzą mieszkańcy Libiąża i Zagórza, 300 zł za trzecie miejsce zgarnęła grupa „Casa de luz” z Libiąża, a wyróżnienia po 150 zł przypadły zespołom „Sad Wednesday” z Chrzanowa i „Alcatraz” z Libiąża. Warto nadmienić, że dla członków zespołu „Alcatraz” był to debiut muzyczny, ale z uwagi na ich doświadczenia aktorskie (część z nich należy do grupy teatralnej „Pióro” LCK) łatwo poradzili sobie z tremą na scenie.



## Jesienna podróż z Romami

Niezwykłe spotkanie z kulturą Romów przeżyli wszyscy Ci, którzy odwiedzili w niedzielny wieczór 20 października Dom Kultury w Żarkach. W koncercie muzyki Romów z całego świata zaprezentowali się libiążanin Józef Merstein Jo-chymczyk oraz zespół cygański „MIYRO” Mirosława Dymitrowa, który tworzy wspólnie z żoną i 11-letnim synem. Brawurowo wykonane utwory okraszone były ciekawostkami z życia tej społeczności, ich obyczajów, kultury i codziennych czynności. Licznie zgromadzona publiczność szybko nawiązała interakcję z artystami, klaskając, śpiewając, a nawet tańcząc razem z nimi.



## Wieczór Krzysztofa Bigaja



Koncert promujący płytę z poezją śpiewaną pt. „Pieśni o Bogu Ukrytym” autorstwa rodowitego libiążanina Krzysztofa Bigaja, można było wysłuchać 8 grudnia w Libiąskim Centrum Kultury. Ten drugi album artysty jest artystyczno-duchową biografią Karola Wojtyły.

Inspirowany jest wierszami oraz fragmentami utworów dramatycznych napisanych przez Papieża Polaka, takich jak „Brat naszego Boga” czy „Przed sklepem Jubilera”. Płyta zawiera 12 utworów do tekstów poetyckich Karola Wojtyły oraz jeden utwór autorski. Wspaniały koncert artysta wzbogacił elementami teatralnymi. Oczywiście nie mogło zabraknąć bisu na specjalne życzenie publiczności. – *Zachęcam do czytania poezji Karola Wojtyły. Być może z początku może wydawać się ona trudna w odbiorze, ale w miarę jej poznawania przenika ona w sferę naszej duchowości* – podsumował Krzysztof Bigaj.

## Mikołajki w Gminie Libiąż



Libiąskie Centrum Kultury tradycyjnie przygotowało w całej gminie spotkanie z dziećmi ze świętym Mikołajem. Ulubieniec dzieci najpierw odwiedził najmłodszych w Świetlicy w Gromcu, a stamtąd udał się do Kosówek (na zdjęciu) i Żarek. Mikołaj wręczył tam dzieciom zasłużone prezenty i słodycze, a sam otrzymał od nich porcję wierszyków, piosenek, a nawet figur gimnastycznych! W Libiążu rano spotkał się z dziećmi w sali widowiskowej LCK, gdzie miał dla nich dwie niespodzianki w postaci przedstawienia teatralnego grupy „Pióro” pt. „Smerf naczelnik” oraz filmu animowanego „Ralf Demolka”.

Wieczorem na Placu przy ul. 1 maja w towarzystwie śnieżyniek miał dla dzieci prezent, na który złożyły się ciekawe zabawy z nagrodami. Był konkurs na jak najszybsze zjedzenie andruta, wyścig ślimaków, taniec z balonami, przechodzenie pod coraz niżej zawieszoną poprzeczką, zabawa w pociąg i tańce. Znakomitej zabawie nie przeszkodziło nawet przenikliwe zimno i mocno wiejący wiatr. Zadowolone dzieci obiecały być grzeczne i pilnie się uczyć, po to by za rok znów móc cieszyć się ze spotkania ze Świętym Mikołajem.



## Urodziny Bolka i Lolka

Około 60 dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi, Prywatnego Przedszkola „Dreptusie”, a także młodzi mieszkańcy gminy Libiąż wraz z rodzicami uczestniczyli w zorganizowanym przez LCK minifestiwalu Bajek Polskich. Pierwszym spotkaniem z cyklu były „Urodziny Bolka i Lolka”. Uczestnicy najpierw obejrzyli filmy animowane „Pasowanie na Górnika”, „Czerwony kapturek” i „Opiekunowie zwierząt” oczywiście z jubilatami w rolach głównych, a później w galerii LCK wykonali dla nich własnoręcznie symboliczne torty urodzinowe. Do jego przygotowania posłużyły m.in. wafle andrutowe, draże, kolorowe posypki, marmolada.

## Nagrodzone zdjęcia gminy Libiąż

Ciekawe wydarzenia związane z fotografią towarzyszyły 18 października wernisażowi wystawy prac zgłoszonych do konkursu „Libiąż w obiektywie”, odbywającym się pod honorowym patronatem Burmistrza Libiąża Jacka Latko. Zanim ogłoszono wyniki konkursu, wszyscy uczestnicy imprezy mogli podziwiać pokaz wywoływania zdjęcia grupowego w szlachetnej technice „Vandyke” zademonstrowany przez Macieja Dworniczka - pasjonata fotografii z Chełmka. Nie mniejszym zainteresowaniem cieszyło się stoisko z unikatowym sprzętem fotograficznym i zdjęć nim wykonanych. Tą wystawę stanowił zbiór aparatów analogowych mieszkającego w Chełmku Wiesława Pidło, fotoreportera „Echo Chełmka” w latach 1977 do 1980, a obecnie emerytowanego pracownika Kopalni „Janina” miłośnika fotografii w wydaniu kolekcjonerskim, a także pasjonat motocykli.



- Wyjątkiem tej ekspozycji jest jeden z pierwszych aparatów cyfrowych Panasonic KXL-600A o rozdzielczości matrycy 0,3 mpix. Najstarszym aparatem w kolekcji jest skrzynkowy Kodak – tzw. „camera obscura” z 1902 r. Posiadam również aparaty mieszkowe z początku XX wieku m.in. Welta z 1914 r., który służył jako aparat studyjny – opisuje swoje zbiory W. Pidło.

W swojej pasji Pan Wiesław stara się kompletować całe serie aparatów takich marek jak np. Zorka, Fed, Exa, Zenit, Practica i aparaty japońskie na gwint m42. Ma w swojej kolekcji kilka egzemplarzy fotoreporterskich z autofocusem, a także popularnego niegdyś Polaroida. Jego zbiór w tej chwili stanowi ponad 80 aparatów, ale praktycznie każdego miesiąca kolekcja jest uzupełniana. Kolekcjoner dba by wszystkie aparaty były sprawne, by każdym z nich móc robić zdjęcia. Jego hobby polega nie tylko na samym gromadzeniu poszczególnych modeli, ale również na gromadzeniu dokumentacji każdego z nich.

Najwięcej emocji wzbudziło oczekiwanie na werdykt jury. Spośród 146 zdjęć 31 uczestników konkursu komisja konkursowa w składzie Marta Dobrowolska – kierownik Wydziału Organizacyjno – Administracyjnego Urzędu Miejskiego w Libiążu, Maciej Dworniczek i Paweł Salawa – instruktor LCK przyznało wyróżnienia Paulinie Cholewie za zdjęcie – „Kula na Placu Słonecznym”, Bartoszowi Kulakowi za zdjęcie – „Światłem malowane – Rondo Uśmiechu” i Agnieszce Kowalczyk za zdjęcie „O wschodzie – staw Rzepka i łabędź”.

III miejsce i nagrodę w wysokości 400 zł brutto Piotrowi Siudzie za cykl zdjęć, II miejsce i nagrodę w wysokości 600 zł brutto Łukaszowi Walasowi za cykl zdjęć, I miejsce i nagrodę w wysokości 1000 zł brutto Robertowi Rzeźnickiemu za zdjęcie – „Plac słoneczny”. Nagrody laureatom wręczył osobiście Burmistrz Libiąża Jacek Latko.





# Libiąż w biektywie



I miejsce Robert Rzeźnicki



II miejsce Łukasz Walas



III miejsce Piotr Siuda



Wyróżnienie Agnieszka Kowalczyk



Wyróżnienie Bartosz Kulak



Wyróżnienie - Paulina Cholewa



Katarzyna Kochańska

## REKLAMA



**Na3sto**  
FIRMA SPRZĄTAJĄCA

Kompleksowe sprzątanie firmy lub domu

Maszynowe czyszczenie dużych powierzchni

Pranie dywanów / wykładzin / tapicerek

Mycie powierzchni szklanych

Inne

tel. 791 196 315 / [www.na3sto.pl](http://www.na3sto.pl) / [biuro@na3sto.pl](mailto:biuro@na3sto.pl)

**Olśniewający efekt**  
czyszczenia  
marmuru, płytek,  
lastryko  
i innych powierzchni.

[www.na3sto.pl](http://www.na3sto.pl)

**Na3sto**  
FIRMA SPRZĄTAJĄCA



Uczestnicy konkursu na zdjęciu w technice Vandyke



*Słowa tyle rozdadzą, ile serce czuje.  
Zanim ciepłym blaskiem choinka rozbłyśnie  
i kruchy opłatek pojawi się w dłoni,  
a wokół zawiruje radosna kolęda,  
napełnij serce światłem, dobrocią, pokojem".  
- Mt. 12, 34*

*W imieniu samorządu Libiąża,  
składamy najserdeczniejsze  
życzenia Bożonarodzeniowe.  
Aby ten cudowny, radosny czas  
Świąt przepełniony był ciepłem  
rodzinnym i bliskością.  
Niechaj w rodzinnym domu  
nigdy nie braknie miłości  
i zaufania, a pomyślność,  
sukcesy i dobrobyt  
przyniesie  
Nowy 2014 Rok.*

*Przewodnicząca  
Rady Miejskiej w Libiążu  
Magdalena Latko*

*Burmistrz  
Libiąża  
Jacek Latko*

*Boże Narodzenie 2013 r.*

**Spokojnych i Radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz Pomyślności i Sukcesów  
w 2014 Roku**



*życzą*  
**Dyrektor i Pracownicy  
Libiąskiego Centrum Kultury**

**Burmistrz Libiąża Jacek Latko  
oraz Libiąskie Centrum Kultury serdecznie zapraszają na**

# **WSPÓLNE POWITANIE NOWEGO ROKU**

**31 grudnia 2013 r.  
godz. 22<sup>00</sup>**

**Plac Słoneczny w Libiążu**